



ISSN: 1817-6798 (Print)
Journal of Tikrit University for Humanities

available online at: www.jtuh.org/

JTUH
مجلة جامعة تكريت للعلوم الإنسانية
Journal of Tikrit University for Humanities

Abdullah Fathi Muhammad Hamza

Rashidiya middle school for boys

* Corresponding author: E-mail :
akr_te@yahoo.com
07515207253

Keywords:

the indication
the shift
the morphological
the readings
the quranic

ARTICLE INFO

Article history:

Received 13 Feb. 2023
Accepted 4 Apr 2023
Available online 21 July 2023
E-mail t-jtuh@tu.edu.iq

©2023 THIS IS AN OPEN ACCESS ARTICLE
UNDER THE CC BY LICENSE

<http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>



Journal of Tikrit University for Humanities

The Significance of the Morphological Shift in Selected Quranic Recitals

ABSTRACT

This research seeks to investigate the meaning of morphological transformation in selected Quranic recitations. This meaning is included, as is well-known, within the morphological level, which is one of the linguistic levels that also includes the phonetic level, the grammatical level, and the semantic level. The research is limited to the morphological level in terms of how to transform the morphological meaning in guiding those Quranic recitals, and we tried to diversify these recitals as much as possible in terms of different weights in the verb structures and noun structures. In conclusion, the research has produced a number of findings and conclusions regarding the study of these selected models from these various Quranic recitals.

DOI: <http://doi.org/10.25130/jtuh.30.7.1.2023.03>

دلالة التحول الصرفي في قراءات قرآنية مختارة

م. عبدالله فتحي محمد حمزة/ مدرس في إعدادية الرشيدية للبنين

الخلاصة:

يهدف هذا البحث إلى دراسة دلالة التحول الصرفي في قراءات قرآنية مختارة وهذه الدلالة تدخل وكما هو معروف ضمن المستوى الصرفي وهو أحد المستويات اللغوية والتي تشمل كذلك المستوى الصوتي والمستوى النحوي والمستوى الدلالي ولقد إقتصرننا في بحثنا هذا على المستوى الصرفي لهذه النماذج من القراءات القرآنية ، وذلك لأننا لا نستطيع أن ندرس كل المستويات في هذا البحث ولذا فكان إختيارنا المستوى الصرفي في كيفية التحول للدلالة الصرفية في توجيه تلك القراءات القرآنية ، ولقد حاولت قدر الإمكان التنوع في تلك القراءات بين أوزان مختلفة في أبنية الأفعال وكذلك الحال في أبنية الأسماء ، ثم التوصل إلى الخاتمة مع الخروج ببعض النتائج في دراسة هذه النماذج المختارة من تلك القراءات القرآنية

الكلمات المفتاحية (الدلالة، التحول ، الصرفي ، القراءات ، القرآنية)

المقدمة

الحمد لله والصلاة والسلام على اشرف خلق الله وعلى آله وصحبه وسلم وبعد

شأن كبير ومنزلة عظيمة للقراءات القرآنية في دراسة اللغة العربية وذلك بمختلف علومها لأن نقلها يقوم على طريقة الأخذ بالمشافهة والرد والنقل بمنتهى الأمانة والضبط حيث صارت من المصادر المهمة والأساسية القديمة وكيف لا ومنبعها القرآن الكريم لأن فيه من علم الأولين والآخرين الكثير لذا من الواجب على الباحث أن يتجول في حدائقه النظرة ويغرف منه ما تتوق إليه النفوس من العلوم والمعارف، لذا إقتصرت في بحثي هذا على الجانب الصرفي فقط للتعرف على كيفية التحول الدلالي ضمن هذا المستوى لتوجيه تلك القراءات القرآنية، وقد قسمت البحث على ثلاثة مباحث تناولت في المبحث الأول التعريف بالمصطلحات الموجودة في عنوان البحث، وأما في المبحث الثاني فقد تناولت فيه أبنية الأفعال، وجاء المبحث الثالث في توجيه أبنية الأسماء

وقد تنوعت مصادر هذا البحث بين كتب اللغة ككتاب سيبويه وشرح المفصل للزمخشري والمعجمات ككتاب العين للفراهيدي ولسان العرب لابن منظور وكتب القراءات مثل كتاب السبعة في القراءات وكتاب المبسوط في القراءات العشر والتفاسير وكذلك على بعض الكتب في معاني القرآن ، وفي الختام أسأل الله التوفيق والسداد في إنجاز هذا البحث المتواضع

المبحث الأول

التعريف بالمصطلحات

الدلالة هي كون الشيء بحالة يلزم من العلم به العلم بشيء آخر والشيء الاول هو الدال والثاني هو المدلول وكيفية دلالة اللفظ على المعنى باصطلاح علماء الأصول محصورة في عبارة النص وإشارة النص ودلالة النص واقتضاء النص(التمييز ، البحث البلاغي عند الأصوليين 8) و(الجرجاني ، التعريفات 174)

الصرف في اللغة التغيير، ومنه تصريف الرياح ، أي تغييرها ، وفي الاصطلاح هو التحويل من أصل واحد إلى أمثلة مختلفة لمعان مقصودة لا تحصل إلا بها ، كاسمي الفاعل والمفعول واسم التفضيل والتثنية والجمع إلى غير ذلك(الجباني، ايجاز التعريف في علم التصريف ، 58)

القراءات في اللغة القراءات جمع قراءة وهي مصدر قرأ يقال قرأ يقرأ قراءة وقرأنا بمعنى تلا فهو قارئ ، وجاءت مادة قرأ في المعجمات للدلالة على معاني متعددة، ولكن الذي يعيننا منها ما اتصل بالقرآن الكريم فمادة قرأ تعني الجمع والضم وهو الأصل في المعنى، وسمي القرآن بذلك لأنه يجمع بين السور فيضمها (الجوهري ، الصحاح ، 2460/6)، وقيل هو علم يعرف به كيفية النطق بالكلمات القرآنية وطريق أدائها اتفاقا واختلافا مع عزو كل وجه لناقل (الخزرجي ، القراءات القرآنية التي انكرت لعله صرفية ، 379)

وأما اصطلاحا فقد وضع المعنيون بهذا العلم أكثر من تعريف لمصطلح القراءة والقراءات ولكن مهما اختلفت فإنها تدور حول معان مشتركة تشكل بمجموعها مادة هذا العلم ، فمدار البحث في القراءة هو معرفة وجوه الاتفاق والاختلاف في كيفية تحقيق الصورة المثلى لنطق الحروف ورسمها ، فالقراءات القرآنية هي الطرائق التي تؤدي بها ألفاظ القرآن الكريم على نحو ما نطق به الرسول عليه الصلاة والسلام أو ما أقره الصحابة وأجازهم فيه من وجوه القراءات ، ولعل أشهر تعريف لهذا العلم هو ما أثبتته ابن الجزري إذ يقول "علم بكيفية أداء كلمات القرآن واختلافها معزواً لناقله" (ابن الجزري ، منجد المقرئين، 3) وينظر (الزرقاني ، مناهل العرفان، 4/1) ويفهم من هذا التعريف أن القراءات علمٌ بكيفية أداء القرآن بإخراج ألفاظه وحروفه وتراكيبه على وفق سنن العربية وهي لغة التنزيل الحكيم مع مراعاة ما ورد من أوجه الخلاف في القراءات منسوبا إلى ناقله بالسند الصحيح المتصل برسول الله صلى الله عليه وسلم تواتراً و أحاداً و شاذاً

المبحث الثاني

أبنية الأفعال

المجرد والمزيد

الفعل المجرد هو ما كانت حروفه أصلية ، ولا يسقط أي حرف منها في تصارييف الكلمة لغير علة نحو درس، وكتب، وقال، ومشى، وإذا سقط حرف العلة فلا يعدُّ زائداً نحو سقوط الواو في قلت والياء في بعت **والفعل المزيد** هو ما زيد فيه حرف أو أكثر على حروفه الأصلية (ينظر: الحملوي، شذا العرف، 29) والغرض من الزيادة هو إما لإفادة معنى الى جانب المعنى العام للمزيد فيه أو لضرب من التوسع في اللغة (ابن يعيش ، شرح المفصل، 154/7) وقد وردت في قراءات القراء طائفة من الحروف التي قرأوها على أنها مجردة ومن أبواب مختلفة أو أنها مزيدة ، وفي قراءات أخرى مجردة ، أو العكس ، أو بصيغة مخالفة لما قرئ عند قراء آخرين كما ورد

بين فعل يفعل و فعل يفعل

قراءة نافع وابن كثير وابن عامر ويعقوب وآخرون "فاعتلوه" بضم التاء (ابن مجاهد، السبعة في القراءات 529،) في قوله تعالى "خذوه فاعتلوه إلى سواء الجحيم" الدخان 47 وقراءة حفص عن عاصم ومن معه فاعتلوه بكسر التاء من باب ضرب يضرب، وقراءة فاعتلوه بضم التاء من باب نصر ينصر، وهما لغتان فصيحتان معروفتان (ابن منظور، لسان العرب، مادة عتل) عتله يعتله ويعتله عتلاً (ابن خالويه، الحجة، 297) وعتلت الرجل أعتله وأعتله عتلاً إذا جذبته جذباً عنيفاً (ينظر: القرطبي، الجامع لأحكام القرآن، 150/16) وهو مثل عكف يعكف ويعكف وحشر يحشر ويحشر (مكي بن أبي طالب، الكشف عن وجوه القراءات، 264/2) وقال ابن خالويه إنهما لغتان، والحجة لتلك القراءة أن كل فعل انفتحت عينه في الماضي يجوز في المضارع كسرهما وضمهما قياساً (ابن خالويه، الحجة، 137-138)

ما كان أصله ثلاثياً مجرداً

بين فعل يفعل و فعل يفعل

قراءة نافع وابن كثير وأبو عمرو والكسائي وآخرون يحسبهم بكسر السين في قوله تعالى "يحسبهم الجاهل أغنياء من التعفف" البقرة 273 وقرأ الباقون يحسبهم بفتح السين في المضارع حيث أتى في القرآن الكريم (ابن مجاهد، السبعة، 191) ووجه القراءتان بأن فتح السين وكسرهما في يحسب لغتان بمعنى واحد يقال حسب يحسب ويحسب (مكي بن أبي طالب، الكشف عن وجوه القراءات، 317/1) وقيل القياس أن يكون المضارع بالفتح لأن العرب إذا كسروا عين الفعل في الماضي فتحوها في المضارع نحو علم يعلم وقضم يقضم، وجاءت أفعال مسموعة من العرب مكسورة العين في المضارع نحو حسب يحسب ونعم ينعم (ابن خالويه، أعراب ثلاثين سورة من القرآن الكريم، 181)

بين فعل يفعل و فعل يفعل

قراءة أبي عمرو ويعقوب والكسائي يقنط بكسر النون (ابن الجزري، النشر في القراءات العشر، 302/2) في قوله عز وجل "قال ومن يقنط من رحمة ربه إلا الضالون" الحجر 56 والوجه أن مضارع قنط بنون مفتوحة تأتي بكسرهما مثل كسر يكسر وهذه لغة عليا ومشهورة أعني قنط بالفتح يدل على إتفاق القراء على الفتح في قوله تعالى "وهو الذي ينزل الغيث من بعد ما قنطوا وينشر رحمته" الشورى 28 بنون مفتوحة لا غير، ويدل أيضاً على أن قنط بالفتح أكثر، وفي رواية عن أبي الأشهب العطاردي أنه كان يقرأ يقنط بنون مضمومة (ابن خالويه، مختصر في شواذ القراءات، 71) فمجيء يفعل بالضم يدل دلالة واضحة على أن الماضي فعل بالفتح كما قالوا فسق فسق لأن فعل بالكسر لا يجيء منه يفعل

بالضم(الشيرازي،الموضح في وجوه القراءات،2/723) أما القراءة الثانية فالتوجيه في قراءة مضارع قَنَط يكون بالكسر وهما لغتان مثل نَعِم ونَعَم(الشيرازي،الموضح في وجوه القراءات،2/723) ولهذا تكون القراءتان صحيحتين

بين فَعَلَ يفْعُل و فَعِل يفْعَل

قراءة نافع وأبان عن عاصم وزيد بن ثابت وزيد بن علي وأبو حيوة وابن أبي عبله وآخرين بَرَق بفتح الراء (ابن مجاهد،السبعة ،661) في قوله تعالى "فإذا برق البصر" القيامة 7 وعلى قراءة الجمهور برق بكسر الراء يكون من برق يبرق بَرَقاً (الطبرسي،مجمع البيان،10/192) وقيل معناه فزع وتحير ودهش من أمر الموت وأمر القيامة (النحاس،اعراب القرآن،5/80) وأما قراءة بَرَق بفتح الراء فهي من بَرَق يبرق أي من باب نصر ينصُرمن بريق العينين ومعناه لمع من شدة شخوصه (الزجاج،معاني القرآن واعرابه،5/252) وقيل إنهما لغتان بمعنى واحد

بين فَعَلَ ويفْعَل ويفْعَل وأفْعَل

قراءة حمزة يَبْشُرُك بفتح الياء والتخفيف (ابن الباذش،الإقناع في القراءات السبع،2/219) في قوله تعالى "إِنَّ اللَّهَ يُبْشِرُك بكلمة منه اسمه المسيح عيسى ابن مريم" آل عمران45 وفي جميع القرآن الكريم حيث وافقه الكسائي في مواضع خمسة وهي في آل عمران 39، وفي الإسراء 9، وفي الكهف 2، وفي الشورى 23 ، وتُشدّد الباقي، وقرأ الباقون بالتشديد والكسر عدا الآية 23 من سورة الشورى فقد قرأها ابن كثير وأبو عمرو بالتخفيف "ذلك الذي يُبْشِرُ الله عباده" قال الفراء التخفيف والتشديد الصواب ، وكأن التشديد جاء على بشارات البشرى ، وكأن التخفيف من وجهة الإفراح والسرور ، وقد قال ابن أبي مريم "في بشر ثلاث لغات" (ابن منظور،لسان العرب،4/61،مادة بشر) بَشَرَ بالتخفيف يبشُر بشراً وبشوراً ، وبشر بالتضعيف يُبْشِرُ تبشيراً ، وأبشر بالألّف يبشر إبشاراً وإذا كانت في الكلمة لغات جيدة مستعملة فأياها تمسك بها القارئ كان حسناً (مكي بن ابي طالب،الكشف عن وجوه القراءات،1/343) وهذا يعني أن القراءات جميعها صحيحة لأنها متواترة ووجهها في اللغة العربية واضح ولا مخالفة لرسم المصحف فيها

بين أفْعَل و فَعَلَ

أفْعَل وفعل صيغتان مختلفتان الأولى رباعية والثانية ثلاثية ولكل صيغة منهما معانٍ ذكرها العلماء (شلاش،أوزان الفعل ومعانيها،56) ولا ريب في أن العدول من صيغة الى اخرى يؤدي الى تغيير في المعنى ولا سيما في اللغة الواحدة لأنه لولم يختلف المعنى لم تختلف الصيغة إذ كل عدول عن صيغة الى اخرى لا بد أن يصحبه عدول عن معنى إلى آخر إلا إذا كان لغة (السامرائي،معاني الأبنية في

العربية،7) ولذلك قد يتفق فَعَلَ وأفعل في المعنى وذلك إذا كانا في لغتين مختلفتين أي إِنَّ قبائل معينة تعبر عن معنى معين ب فعلت في حين تعبر عنه قبائل اخرى ب أفعلت (سيبويه،الكتاب،4/61)

قراءة نافع وابن عامر وأبو بكر عن عاصم والحسن البصري وآخرون نسقيكم بفتح النون(ابن مجاهد،السبعة في القراءات،374) في قوله تعالى "نُسقيكم مما في بطونها" النحل66 وتوجيه قراءة نافع ومن معه نُسقيكم بضم النون يكون رباعياً من أسقى وأما توجيه قراءة الآخرين نُسقيكم بفتح النون فيكون ثلاثياً من سقى(ابو حيان الأندلسي،البحر المحيط،5/508) وقيل بين أسقى و سقى فرق، وقال صاحب الكتاب "وتقول سقيته فشرِبَ وأسقيته جعلت له ماء وسقياً59(4) ألا ترى أنك تقول أسقيته أي جعلت له ماءً وسُقياً(سيبويه،الكتاب،4/59) وقيل أسقيته سألت الله أن يسقيه وبغير همزة سقيته ماء(ابن خالويه،الحجة،187) وعلى هذا تكون القراءتان بمعنى واحد

بين فَعَلَ وفاعل

قراءة الحسن البصري وزيد بن علي وآخرون فطاوعته بالآلف والتخفيف في قوله تعالى "فطوَعَتْ له نفسه قتل أخيه" المائدة 30 فالجمهور قرؤوا طوَعَتْ بتشديد الواو من طوع على وزن فَعَلَ، وأما قراءة الحسن البصري ومن معه طاوعته فعلى وزن فاعل بالتخفيف وفيها توجيهان(الزمخشري،الكشاف،1/608)

الأول أن يكون مما جاء من فاعل بمعنى فَعَلَ وقد ذكر صاحب الكتاب أن فَعَلَ وفاعل يأتیان بمعنى واحد (سيبويه،الكتاب،4/68)

الثاني المطاوعة أي كأنه دعا نفسه إلى الإقدام على قتل أخيه فطاوعته ولم تمتنع، والوجه الأول أوفق بالقراءة المتواترة (ابو حيان الأندلسي،البحر المحيط،3/46)

بين فَعَلَ وأفَعَلَ

قراءة نافع وابن عامر وأوصى بالآلف من غير تشديد الصاد (ابن الباذش،الإقناع،2/604) في قوله تعالى "ووصى بها إبراهيم بنيه ويعقوب" البقرة 132 وأفعل وفَعَلَ فعلان على الاصل الثلاثي مزيدان ، الأول مزيد بالهمزة ، والثاني مزيد بالتضعيف ومن معاني الهمزة والتضعيف التعدية (الحملوي،شذا العرف،39.41) وقد يأتي فَعَلَ بمعنى أفعل نحو فَرِحَ وفَرَّحْتُ وأفَرَّحته (سيبويه،الكتاب،4/55) وعلى هذا يكون المعنى واحداً، وقيل إِنَّ هناك فرقاً بين الصيغتين فمعنى فَعَلَ المبالغة والتكثير ومعنى أفعل الاستحقاق والتعويض (الحملوي،شذا العرف،43)

بين فعل وفاعل

قراءة حمزة فارقوا على وزن فاعلوا في قوله "إِنَّ الَّذِينَ فَرَّقُوا دِينَهُمْ وَكَانُوا شِيَعًا لَسْتُ مِنْهُمْ فِي شَيْءٍ" الأنعام 159 وكذلك في الروم 32 ، وقرأ الباقون فَرَّقُوا على وزن فَعَّلُوا وفَعَّلَ وفاعل يَأْتِيَانِ بمعنى واحد في أكثر استعمالهما (الحملوي، شذا العرف، 43) وقيل المعنى على القراءة الأولى يكون باينوا دينهم وخرجوا عنه، لأنهم حين آمنوا ببعضه وكفروا ببعض فارقوا الكل (الشيرازي، الموضح في وجوه القراءات، 1/516.515) وعلى القراءة الأخرى فَرَّقُوا يكون المعنى أنهم بدّدوا دينهم وجرّؤوه بأن آمنوا ببعض وكفروا ببعض، وعليه يكون معنى فارقوا أشمل من معنى فَرَّقُوا فالمفارقة هي الكفر بالدين كله ، والفرق من فَرَّقَ جرّاً كمن آمن بشيء وترك شيئاً آخر، وقال صاحب الكتاب "وقد تجيء فاعلت لا تريد بها عمل اثنين ، ولكنهم بنوا عليه الفعل كما بنوه على أفعلت ونحو ذلك ضاعفت وضعّفت مثل ناعمت ونعمت (سيبويه، الكتاب، 4/68) وعلى أيّ توجيه سرنا فكلها صحيحة ولا فرق بين فارق وفرّق والقراءتان متواترتان صحيحتان

المبحث الثالث

أبنية الأسماء

المصادر

المصدر لغة الأصل (ابن منظور، لسان العرب، مادة صدر) واصطلاحاً اسم يدل على الحدث مجزئاً من الزمان ويشترط فيه أن يشتمل على أحرف فعله الماضي الأصلية والزائدة ، فالمصدر عِلْمٌ من عِلِمٍ وإعلام من أعلم ، واستغفار من استغفر واختلف فيه بين النحويين (الأنباري، الإنصاف في مسائل الخلاف المسألة رقم 1، 28/235) فأهل البصرة قالوا هو الأصل ، وأهل الكوفة قالوا إِنَّ الفعل هو الأصل ولكل حجته

ومن أنواع المصادر المصدر الصريح والمصدر الميمي ، ومصدر الهيئة ومصدر المرة والمصدر الصناعي

ومن أمثلة المصادر وتوجيهها في القرآن الكريم ما يأتي

قراءة نافع وابن عامر بغير ألف قيماً (ابن مجاهد، السبعة في القراءات، 226) في قوله تعالى "ولا تَوْتُوا السفهاء أموالكم التي جعل الله لكم قِيماً وارزقوهم فيها واكسوهم وقولوا لهم قولاً معروفاً" النساء 5 وقرأ الباقون قياماً ، وجاء في القراءة الأولى قراءة نافع وابن عامر والقيم ها هنا بمعنى القيام ، وهما معاً قوام أمرهم الذي يقوم به ويصلح وكلاهما مصدر ، وإعلال القيام لإعتلال فعله ، وأما إعلال القيم فشاذ ، لأنّ

القياس أن يصح كعوض وحول لكنه شذ ك "ثيرة في جمع ثور ، وطيال في جمع طويل" (الشيرازي،الموضح في وجوه القراءات،4/1404) ويكون على هذا التوجيه (قيام وقيم) مصدران لكن الأول قياسي والآخر شذ عن القاعدة كشدوذ ثيرة وطيال

بين فَعَلٌ وفِعَال

قراءة نافع دفاع على فعال (ابن مجاهد،السبعة،187) في قوله تعالى "ولو لا دَفَعُ الله الناس بعضهم ببعض لفسدت الأرض" البقرة 251 ودَفَعُ ودِفاع مصدران للفعل الثلاثي دفع أو من الفعل الثلاثي المزيد دافع على فاعل (الشيرازي،الموضح في وجوه القراءات،1/336) وقد نُقِلَ عن أبي عبيد أنه اختار قراءة الدفع وأنكر الدفاع لأنه يرى أن الله تعالى لا يغالبه أحد ويرد عليه أبو جعفر النحاس بقوله القراءة بدفاع حسنة جيدة (النحاس،إعراب القرآن،1/328) وجاء عن صاحب الكتاب أن

دفاع مصدر دفع كقولك حسبت الشيء حساباً ، وعليه يكون دفاع ودَفَع مصدرين لدَفَع على وزن فَعَل وفِعَال (سيبويه،الكتاب،4/55) ف دفاع مصدر قياسي ودَفَع مصدر سماعي

بين اسم الفاعل والفعل المضارع

قرأ يعقوب من العشرة وآخرون يَقْدُرُ بالياء المفتوحة وإسكان القاف بلا ألف وضم الراء (النحاس،إعراب القرآن،4/174) في قوله تعالى "أولم يروا أن الله الذي خَلَقَ السماوات والأرض ولم يعى بخلقهن بقادر على أن يحيي الموتى بلى إنه على كل شئ قدير" الأحقاف 33 وعلى قراءة الجمهور بقادر اسم فاعل، أما على قراءة يَقْدُرُ ففعل مضارع دال على الاستمرار (الآلوسي،روح المعاني،26/31) والفرق بين اسم الفاعل والفعل المضارع هو أن الفعل المضارع يدل على التجدد والحدوث ، وأما اسم الفاعل فهو ما دل على الحدث والحدوث وصاحبه (ابن مالك،أوضح المسالك،2/248) ولذلك فإن اسم الفاعل أدوم وأثبت من الفعل وعلى هذا فقراءة الجمهور أقوى لأنها تدل على الاستمرارية والثبوت والدوام

بين اسم الفاعل وصيغة المبالغة

قراءة نافع وابن كثير وأبو عمرو وابن عامر وحمزة ملك (ابن مجاهد،السبعة،104)على وزن فَعِل في قوله تعالى "مالك يوم الدين" الفاتحة 4 وقرأ الباقر مالك على صيغة اسم فاعل قيل في توجيه هذه الآية أن فيها من العربية خمسة وعشرين وجهاً ، وفي هذه اللفظة أربع لغات مَالِك ، وَمَلِك ، وَمَلِك ، ومليك (النحاس،إعراب القرآن،1/172) ففي ملك مجرور على أنه نعت ، ومرفوع على إضمار مبتدأ ، ومنصوب على المدح ، وعلى النداء ، وعلى الحال ، وقيل في القراءة الأولى لأن مَلِكاً يجمع مالِكاً ومالِكاً لا يجمع ملكاً ثم إن ملكاً أبلغ في المدح والآية إنما نزلت في المدح بدلالة ما قبلها ، والربوبية

والملك متشابهان ولا يكون ملكاً حتى يكون مالكاً لكثير من الأشياء ، والمعنى الملك يوم الدين أما القراءة الثانية لأن الوصف بالملك أعم منه بالملك لأنه يطلق على كل شئ فالله تعالى مالك كل شئ ، والمعنى في الآية أنه يملك الحكم في يوم الدين ، فالملك إنما يكون على الناس والمالك على غيرهم ، يقال هو ملك الناس ومالك الدرهم ، والله تعالى مالك للناس ولغيرهم (الشيرازي،الموضح في القراءات،1/229-230)

بين اسم المصدر واسم الفاعل

قراءة ابن كثير وأبي عمرو ويعقوب سالمًا (ابن مجاهد،السبعة،562) على صيغة اسم الفاعل في قوله تعالى "وَرَجُلًا سَلَمًا لِرَجُلٍ هَلْ يَسْتَوِيَانِ مَثَلًا" الزمر 29 فوجه قراءة سَلَمًا أَنَّ السَّلَمَ بفتح السين واللام ، والسَّلَم بكسر السين وإسكان اللام مصدران لَسَلِمَ كما يقال رَجَحَ وَرَجَحًا ، والمعنى ورجلاً ذا سلم أي ذا سلامة، قال بعضهم سلم من الاستسلام والمعنى ذا استسلام ، وقال آخرون سلم ها هنا خوف المحارب ومعنى سَلَمًا الخالص الذي لم يصبه شئ من مكروه والسالم الذي لم يدخل الحرب فسلم من أهوالها وهو اسم فاعل من سلم يسلم (الشيرازي،الموضح في القراءات،3/1112-1113) وهذا التوجيه صحيح لقراءتين متواترتين لا خلاف فيه ، قال النحاس القراءتان حسنتان (النحاس،إعراب القرآن،4/11)

بين تَفَعَّلَ وَتَفَاعَلَ فَعَلَ وَفَاعَلَ

قراءة نافع وأبي عمرو وحمزة والكسائي تُصَاعِرُ على وزن تَفَاعَلَ (ابن مجاهد،السبعة،512) في قوله تعالى

"وَلَا تُصَعِّرْ خَدَّكَ لِلنَّاسِ وَلَا تَمْشِ فِي الْأَرْضِ مَرَحًا" لقمان 18 فمن قرأ تصاعر بالألف والتخفيف جعله على وزن تفاعل يقال أَصْعَرَ خَدَّهُ وَصَعَّرَهُ وَصَاعَرَهُ (الزمخشري،الكشاف،3/497) والصَّعَر داء يصيب البعير في رأسه وعنقه فيلوي منه عنقه (ابن خالويه،الحجة،260) وَصَعَّرَ وَصَاعَرَ بمعنى واحد كما قال سيبويه ومثله ضَعَّفَ وضاعف فالمعنى لا تمل بوجهك ولا تعرض تكبراً (الزمخشري،الكشاف،3/497) ولا فرق بينهما لأنَّ المعنى في القراءتين واحد

بين فَعُولٍ وَفَعَّلَ

قراءة أبو عمرو وشعبة وحمزة والكسائي رُؤِفَ على فَعُولٍ (ابن مجاهد،السبعة،171) في قوله تعالى "وما كان الله ليضيع إيمانكم إِنَّ اللَّهَ بِالنَّاسِ لَرَءُوفٌ رَحِيمٌ" البقرة 142 جاء في اللسان رَأَفَ به يرأف ورئف ورؤف رَأْفَةً ورأفة (ابن منظور،لسان العرب،مادة رَأَفَ) إِنَّ وَجْهَ قِراءة رُؤِفَ هي لغة بني أسد ، وقال أبو زرعة في حجة من قرأ رُؤِفَ أَنَّ هذا أبلغ في المدح كما تقول رجل حَذَقٌ ، وأما من قرأ الرُّؤُوف فجعله

على وزن فَعُول وهذا البناء أكثر من فَعُل في كلام العرب وجاءت عليه صفات كثيرة مثل شكور وغفور (ابن زنجلة، حجة القراءات، 116)

بين الصفة المشبهة واسم الفاعل

قراءة حمزة والكسائي قَسِيَّة (ابن مهران، المبسوط في القراءات العشر، 161) من غير ألف مع تشديد الياء في قوله تعالى "وجعلنا قلوبهم قاسية يحرفون الكلم عن مواضعه" المائدة 13 وتوجيه قراءة قسية على أنها صفة مشبهة على وزن فعيلة ودلالة هذا الوزن من الصفات الثبوت اللازم للنفوس (أحمد بن فارس، الصحابي في فقه اللغة، 91) وأما قاسية فهي اسم فاعل وهناك فرق بين اسم الفاعل والصفة المشبهة في المعنى ، فالصفة المشبهة أثبت من اسم الفاعل وأدوم ، وعلى هذا فإن قسية أبلغ في الذم من قاسية (مكي بن ابي طالب، الكشف 407/1) ومعنى قسية رديئة من قولهم ورهم قسي أي مبهرج وهو الذي خالطه غش وتدليس، وكذا القلوب ليست بخالصة الإيمان بل خالطها كفر وفساد ونفاق فهي فاسدة (ابن زنجلة، حجة القراءات، 223)

بين اسم المفعول واسم الفاعل

قراءة نافع وحده مفرطون بكسر الراء (ابن الجزري، النشر في القراءات العشر، 204/2) في قوله تعالى "لا جرم أن لهم النار وأنهم مفرطون" النحل 62 والوجه في قراءة نافع أنه إذا جاوز أفرطوا في المعاصي ، ونقل مكي (ت 437 هـ) قول أبي علي هو فاعل أفرط إذا صار الحد، يعني أنهم ذا فرط كما يقال أمشى إذا صار ذا ماشية وأجرب إذا صار ذا إبل جربى والمعنى هم ذوو فرط إلى النار وتقدم إليها فالمفرط بمعنى الفارط ، والفارط الذي يتقدم الواردة فيصلح الدلاء والأرشية، أما الوجه في القراءة الأخرى أنه مفعول من أفرطه إذا جعله فارطاً وهو أن يقدمه ليرد عليه يقال فرط فلان وأفرطته أنا ، ولهذا قال أبو عبيدة معناه معجلون ، وقيل متروكون منسيون (الشيرازي، الموضح في القراءات، 739/2) وعليه يكون مفرط بكسر الراء على وزن مفعِل ومفرط بفتح الراء على وزن مفعَل ، فالأول اسم فاعل من الفعل أفرط ، والثاني اسم مفعول من الفعل نفسه (الحملوي، شذا العرف، 77-79) فإن كان اسم فاعل فهو الذي يتقدم الناس إلى النار لما فرط في حدود الله وارتكب المعاصي ، وإن كان اسم مفعول هناك من يقدمه إلى النار ليردها لكثرة ذنوبه ومعاصيه (الطبري، جامع البيان، 128/14)

بين اسم الفاعل ومصدر المرة

قراءة الكسائي وابن محيصن الصَّعَقَة بحذف الألف ، وسكون العين في قوله تعالى "فَعَتُوا عن أمر ربهم فأخذتهم الصَّاعقة وهم ينظرون" الذاريات 44 وهي قراءة عمر بن الخطاب وعثمان بن عفان وعلي بن أبي طالب رضي الله عنهم وآخرين (ابن مجاهد، السبعة، 609) وتوجيه قراءة الجمهور الصاعقة بالألف

بعد الصاد وكسر العين تكون اسم فاعل على وزن فاعلة وحجتهم أنها مثل الراجعة والرافدة والطامة والصاخة وكله على فاعلة فجرت الصاعقة على ذلك (ابن زنجلة، حجة القراءات، 680) أما توجيه قراءة الصعقة بحذف الألف وسكون العين فهي المرة من مصدر صعقتهم الصاعقة (الزمخشري، الكشاف، 288/2) وحجتهم أن الصعقة

هي المرة الواحدة بدلالة الراجعة ولم يقل الراجعة ، يعني المرة الواحدة فلما كان في الصيحة المرة الواحدة ما اختلف فيه إلى ما أجمع عليه (ابن زنجلة، حجة القراءات، 680)

بين اسم المكان والمصدر

قراءة يعقوب من العشرة وآخرون السَّجْن بفتح السين (ابن الجزري، النشر في القراءات العشر، 259/2) في قوله تعالى "قال رب السجن أحب إلي مما يدعونني إليه" يوسف 33 وتوجيه قراءة الجمهور السجن بكسر السين يكون اسم المكان ، وهو المَحْبَس ، فيكون المعنى نزول السجن أحب إلي مما يدعونني إليه ، وأما توجيه قراءة يعقوب ومن معه السَّجْن بفتح السين فعلى المصدر ، أُريد به الحَبَس (الزجاج، معاني القرآن واعرابه، 108/3) والقراءتان تؤولان إلى معنى واحد لأن الحدث لا يقع بغير مكان أي انهما متلازمان إذا ذكر أحدهما ذكر بالثاني والله أعلم

التذكير والتأنيث

قراءة عاصم برواية شعبة وحمزة والكسائي والحسن البصري وآخرون توقد بالتاء (ابن مجاهد، السبعة، 456) في قوله تعالى "مثل نوره كمشكاة فيها مصباح المصباح في زجاجة الزجاج كأنها كوكب دري يوقد من شجرة مباركة" "النور 35" وعلى قراءة (يوقد) بالياء على التذكير ، إذ أسند الفعل إلى المصباح وهو مذكر فحمل اللفظ على المعنى (الزجاج، معاني القرآن واعرابه، 44/4) وأما قراءة توقد بالتاء فعلى التأنيث ، إذ أسند الفعل إلى الزجاج ، وهي مؤنثة ، فلذلك أسند الفعل (ابن خالويه، الحجة، 262) ويمكن أن يقال هنا ما قلناه فيما قبله لتلازم الحال والمحل والله اعلم

الإفراد والتثنية والجمع

إنَّ من سنن العرب ذكرها المفرد وترديد به جنس ذلك المفرد ، وجنس الشيء يدل عليه سواء أكان مفرداً أم جمعا ، وهذا الأمر يفيد التعظيم ، قال الفراء وربما ذهبت العرب بالواحد إلى الجمع وبالجمع إلى الواحد (الفراء، معاني القرآن، 426/1) وقد ذكر صاحب الكتاب سعة كلام العرب في هذا الأمر إذ يقول وليس بمستكثر في كلامهم أن يكون اللفظ واحدا ، والمعنى جميع ، حتى قال بعضهم في الشعر ما لا يستعمل في الكلام (ينظر: سيبويه، الكتاب، 209/1)

بين المفرد والجمع

قراءة ابن كثير ونافع وأبو عمرو وابن عامر كلمات بالجمع (ابن الجزري، النشر في القراءات، 2/262) في قوله تعالى "وتمت كلمت ربك صدقاً وعدلاً" الأنعام 115 فأما من قرأ (كلمة) وهم الكوفيون ويعقوب وغيرهم ، فالوجه أن الكلمة قد جاءت في كلامهم ، ويراد بها الكثرة فإنهم يذكرون الكلمة ويريدون بها القصيدة أو الخطبة ، فمحصول ذلك أنه يراد بالكلمة ما يراد بالكلمات (الشيرازي، الموضح في القراءات، 1/496.495) أما قراءة كلمات فعلى الجمع .

بين الجمع والمفرد

قراءة حمزة والكسائي صلاتهم بالإفراد (ابن مجاهد، السبعة، 444) في قوله تعالى "والذين هم على صلواتهم يحافظون" المؤمنون 9 فالوجه في قراءة حمزة والكسائي أنهما قرءا بالإفراد على أنه اسم جنس ، وتوحيداً مع قوله تعالى في سورة الأنعام 92 وهم على صلاتهم يحافظون فرد حمزة ما اختلفوا فيه إلى أجمعوا عليه في وقتها مع إتمام ركوعها وسجودها ، وقراءة الجمع الصلوات تعني الصلاة المكتوبة والنوافل وغيرها (الجبوري، قراءة حمزة، 174)

بين التثنية والجمع

قراءة شعبة عن عاصم وحمزة ويعقوب الأولين بالجمع (ابن مجاهد، السبعة، 248) في قوله تعالى "فإن عُثِرَ على أنهما استحقا إثماً فأخاران يقومان مقامهما من الذين استحق عليهم الأوليان فيقسمان بالله لشهادتنا أحق من شهادتهما وما اعتدينا إنا إذا لمن الظالمين" المائدة 107 فمن قرأ بالجمع على أن الأولين تكون صفة للذين أو بدلاً منه ، ومن قرأ بالتثنية على أساس أن الأوليان مرتفع بالإبتداء أو خبر لمبتدأ محذوف أو بدل من الضمير الذي في يقومان (مكي بن ابي طالب، الكشف عن وجوه القراءات، 1/424) وجاء في توجيه القراءتين والأولين يجوز أن تكون صفة للذين أو بدلاً منه ، والتقدير من الأولين الذين استحق عليهم الإيضاء أو الإثم (الشيرازي، الموضح في وجوه القراءات، 1/453) فإن كان معنى الجمع اشتمل ، كان معنى التثنية التخصيص والمعنى العام واحد (الفراء، معاني القرآن، 1/324)

بين التثنية وجمع التفسير

قراءة هشام عن ابن عامر في أحد وجهيها ويعقوب أخوتكم (ابن مجاهد، السبعة، 606) على الجمع في قوله تعالى "إنما المؤمنون إخوة فأصلحوا بين أخويكم" الحجرات 10 فمن قرأ أخوتكم على الجمع فإنه جمع أخ وإنما جمع لأنه قد تقدم ذكر الأخوة في قوله تعالى "إنما المؤمنون أخوة" فقال فأصلحوا بين إخوتكم يعني إن الذين يتخاصمون من المؤمنين هم إخوة بسبب إيمانهم فأصلحوا بين إخوتكم (الشيرازي،

الموضح في وجوه القراءات، 3/1196) وأخ وإخوة لأقل العدد، وللكتبة إخوان (النحاس، إعراب القرآن، 4/212) وحجتهم أن الطائفة جمع ، وإن كان واحداً في اللفظ كقوله تعالى "خصمان آتصموا" الحج 19 فردّوه على المعنى لا على اللفظ (ابن خالويه، الحجة، 303) وأما قراءة الجمهور بالتثنية في أخويكم فهي أنّ الفريقين أو الطائفتين هما من المؤمنين والمؤمنون إخوة ، فهما إذا أخواكم ، فأصلحوا بين أخويكم ، وقيل كتّى بالأخوين عن رئيس الطائفتين ، وقيل أصلحوا بين كل أخوين من المؤمنين ، فإنّ المؤمنين إخوة ، والأخوان على هذا غير معينين (الشيرازي، الموضح في وجوه القراءات، 3/1196) يدل هذا التوجيه على أن المعنى العام للآية هو الإصلاح ، وإن كان بين المؤمنين أو بين الطائفتين أو بين أخوين غير معينين فهو واحد (الزمخشري، الكشاف، 4/12)

بين الجمع وجمع الجمع

قراءة ابن كثير ونافع وحزمة والكسائي وأبي عمرو وابن عامر وأبو جعفر وابن محيصن واليزيدي وآخرون أساورة بألف بعد السين (ابن مجاهد، السبعة، 587) في قوله تعالى "قلو لا أُلقي عليه أسورة من ذهب" الزخرف 53 وتوجيه قراءة عاصم ومن معه أسورة بسكون السين بلا ألف جمع سوار (الفراء، معاني القرآن، 3/35) أما قراءة الجمهور أساورة بألف بعد السين فتوجه على أنها جمع الجمع ، يقول صاحب الكتاب ومن ذا الباب أي جمع الجمع قولهم أسورة وأساورة (سيبويه، الكتاب، 3/619) وجاء في الصحاح للجوهري السوار هو سوار المرأة ، وجمعه أسورة ، وجمع الجمع أساورة (الجوهري، الصحاح، مادة سور)

الخاتمة والنتائج

بعد الانتهاء من البحث تبين لنا أنّ لغات العرب كلها حجة عند القراء وهو ما ذهب إليه أيضاً علماء اللغة كالخليل وسيبويه لأنّ القراءات القرآنية سُنة نبوية ، وقد وجدنا وحدة المعنى بين كل صيغتين مختلفتين واشتراكهما في المعنى العام ، وأن التعبير بالمضارع يدل على الدوام وعدم الانقطاع ، حيث أنّ القياس عند العرب أنّهم إذا كسروا عين الفعل في الماضي فتحوها في المضارع ، وكذلك رأينا أنّ القراءات القرآنية جميعها صحيحة لأنّها متواترة ووجهها في العربية واضح ولا مخالفة لرسم المصحف فيها ، وإن الاختلاف بين صيغة وأخرى لا يؤثر في بعضها البعض إذ إنّهما متممتان وإن كان المعنى العام واحداً وأعطت كل صيغة شيئاً أكثر من الصيغة الأخرى لتلك القراءة ، وكما رأينا أنّ التخفيف لغة لقوم والتشديد لغة لأخرين ولا توجد فرق بينهما لأنّ المعنى في القراءتين واحد ، وكما وجدنا أنّ الاختلاف في لهجات العرب تستدعي التأمل والنظر بحيث لا نستطيع أن نفسر ذلك بغير القول بتعدد اللهجات ، وتبين لنا أنّ هناك أسباباً لاستعمالات الأفراد والتثنية والجمع في القرآن الكريم ، ومن النتائج التي توصلت إليه هو

- 1 ظهور التبادل في القراءات القرآنية بين كل كلمتين مع الاحتفاظ بأقسام الكلمات فعلاً كانت أو
 - 2 لم يختلف معنى الآية القرآنية عند قراءتها بكلتا الكلمتين وذلك يمثل ناحية من نواحي الإعجاز القرآني
- وفي الختام أرجو أن اكون قد وفقت في هذا العمل المتواضع ، و أرجو من الله التوفيق والسداد وله الحمد في الاولى والاخرة

References

1. Ithaf Fadala' Al-Basher, Al-Banna Al-Damiati Shihab Al-Din Ahmad Ibn Muhammad, 1117 AH, margins were put by Sheikh Anas Mahra, 1st edition, Dar al-Kutub Al-'Ilmiyyah, Beirut, 1419 AH.
2. The syntax of thirty surahs from the Holy Qur'an, Ibn Khalawayh Abu Abdullah Al-Hussein Bin Ahmed Al-Hamdhani, 370 AH, the Cultural Library, Lebanon, 1987 AD.
3. The syntax of the Qur'an for Nahas Abu Jaafar Ahmad bin Muhammad bin Ismail, died 338 AH, edited by Zuhair Ghazi Zahed, 3rd edition, Alam al-Kutub, Beirut 1409 AH.
4. Syntax of the Qur'an attributed to Al Zajaj, 311 AH, investigated by Ibrahim Al-Abiyari, 3rd Edition, Dar Al-Lebnani, Lebanon, 1986 AD.
5. Persuasion in the Seven Readings of Ibn Al-Bathish Abu Jaafar Ahmed bin Muhammad bin Ali d. 540 AH . Edited by Dr. Abdul Majeed Qatamesh, 1st edition, Makkah Al-Mukarramah, 1403 AH
6. Equity in matters of disagreement by Abi Al-Barakat Al-Anbari, 577 AH, edited by Muhammad Mohiuddin Abd Al-Hamid, Al-Asriyyah Library, Beirut, 1987 AD.
7. The clearest paths to the millennium of Ibn Malik, Ibn Hisham Abdullah bin Yusuf al-Ansari, 761 AH. An investigation on Muhyiddin Abd al-Hamid, Dar al-Nadwa al-Jadida, Lebanon, 1966 AD.
8. Verb weights and meanings, Dr. Hashem Taha Shalash, Al-Adab Press - Najaf Al-Ashraf, 1971 AD
9. Brief definition in the science of morphology, Muhammad ibn Abdullah ibn Malik al-Ta'i al-Jiani, edited by Muhammad al-Mahdi Abd al-Hay Ammar Salem, 1st edition, Medina, 1422 AH
10. The Rhetorical Research of Fundamentalists, Hassan Hadi Muhammad Abbas Al-Tamimi, Master Thesis, 2004 AD
11. Al-Bahr Al-Muheet Al-Tafseer Al-Kabir by Abu Hayyan Al-Andalusi, Al-Nasr Modern Library and Press, Riyadh
12. Jami Al-Bayan on the interpretation of verses of the Qur'an by al-Tabari Abu Jaafar Muhammad ibn Jarir, d. 310 AH, Dar al-Rashad, Beirut, 1408 AH
13. Al-Jami' Ahkam Al-Qur'an by Al-Qurtubi Abu Abdullah Muhammad bin Ahmad Al-Ansari, 671 AH, 2nd edition, Dar Al-Fikr, Lebanon
14. The argument in the seven readings, Ibn Khalawiya, 370 AH, edited by Abdul-Aal Salem Makram, 2nd edition, Dar Al-Shorouk, Cairo, 1397 AH.
15. The argument of the readings of Abi Zar'ah, Abd al-Rahman bin Muhammad bin Zangala, 403 AH, edited by Saeed al-Afghani, 3rd edition, Al-Risala Foundation, Lebanon 1402 AH.
16. Rouh al maani in tafseer al quran aladheem and al sab' almathani by Al-Alusi Shihab al-Din Mahmoud, d. 1270 AH, 4th Edition, Dar Ihya Al-Turath Al-Arabi in Beirut, 1405 AH
17. Al sabaa' in al qira'at by Ibn Mujahid Abu Bakr Ahmed Bin Musa, 324 AH, edited by Shawqi Dhaif, 3rd edition, Dar Al-Maarif in Egypt, 1988 AD.

18. Sharh Al mufasssal for Al-Zamakhshari, Ibn Ya'ish, Muwaffaq al-Din Abu al-Baqa' Ya'ish ibn Ali ibn Ya'ish al-Mawsili, d. 643 AH. It was presented, and its footnotes and indexes put in place by Dr. Emile Badi' Yaqoub, Dar Al-Kutub Al-Ilmiyyah, Beirut, 1422 A.H.
19. Al-Sahibi in the Fiqih of language, Ahmed bin Faris, 395 AH, checked by Mr. Ahmed Saqr, Issa Al-Babi Al-Halabi Press, Egypt, 1977 AD.
20. Al-Sihah is the crown of the language and Al arabiyya Sihah, al-Jawhari, Abu Nasr Ismail bin Hammad, 398 AH, under Ahmad Abd al-Ghaffour Attar, 4th Edition, Dar al-Ilm Li'l Millions, Beirut 1987 AD
21. Al-Qamoos Al-Muheet, Al-Fayrouzabadi, Allama Muhammad bin Yaqoub bin Muhammad bin Ibrahim d. 718 AH, investigation and submission by Dr. Yahya Murad, 2nd edition, Al-Mukhtar Foundation for Publishing and Distribution, Egypt, 2010 AD.
22. Hamza bin Habib Zayat recitation. A grammatical and morphological study, dr. Hamoudi Mohie Al-Jubouri, House of Cultural Affairs, Baghdad, 2000.
23. Quranic readings that were denied for a morphological defect, Imad Hamid Ahmed Al-Khazraji, Tikrit University Journal for Human Sciences, Volume (23), Issue (8), 2016
24. The Book of Definitions, Al-Jurjani, Allama Ali Bin Muhammad Bin Ali Al-Husseini T. 816 AH. Verified and commented on by: Nasr Al-Din Tounsi, 1st edition, Cairo, 2007 AD.
25. Shaza al-Urf book on the art of morphology, Professor Sheikh Ahmed al-Hamalawy, 2nd edition, Dar al-Qalam, Beirut
26. The Book of Al-Ain, Al-Farahidi, Abu Abd al-Rahman al-Khalil bin Ahmad, 175 AH, 2nd edition, Dar Ihya al-Turath al-Arabi, Lebanon, 1426 AH.
27. The book, Kitab Sibawayh, Abu Bishr Amr bin Othman, 180 A.H., edited by Abdul Salam Muhammad Harun, 3rd Edition, Al-Khanji Library, Egypt, 1408 A.H.
28. Al kashaf of the Realities of the Mysteries of al tanzeel and uyoon Al aqwal in Faces of al ta'weel, Al-Zamakhshari, 3rd Edition, Dar Al-Kitab Al-Arabi, Beirut, 1988 AD
29. Revealing the faces of the seven readings, their causes and arguments, Makki bin Abi Talib, challenged by Muhyiddin Ramadan, 2nd edition, Al-Risala Foundation, Beirut, 1401 AH
30. Al kashf for the faces of the seven readings, their causes and arguments, Makki bin Abi Talib, checked by Muhyiddin Ramadan, 2nd edition, Al-Risala Foundation, Beirut, 1401 AH
31. Lisan al-Arab by Ibn Manzoor Muhammad bin Makram, 711 AH, Dar Sader, Lebanon, 1388 AH
32. Al-Mabsout in the ten readings of Ibn Mahran, checked by suba'i Hamzah Hakimi, 2nd edition, Dar Al-Qibla for Islamic Culture, Jeddah, Qur'anic Sciences Foundation, Damascus, 1408 AH.
33. Al-Bayan Complex, Al-Tabarsi Abu Ali Al-Fadl bin Al-Hassan, d. 548 AH, Publications of the Islamic Knowledge Company, Tehran, 1379 AH.
34. Mukhtasar Shawaath readings from the Printed Book of Al-Budaiya is Wrong mukhtasar shawaath Qur'an Abridged by Ibn Khalawiyyah, Published by Burjstraster, Dar Al-Hijrah.

35. The meanings of Alabniya in al Arabiya, Dr. Fadel Saleh Al-Samarrai, 1st edition, University of Baghdad, 1401 AH
36. The Meanings of the Qur'an by Abi Zakaria Al-Farra', edited by Muhammad Ali Al-Najjar and Ahmed Yousef Najati, 3rd Edition, Alam Al-Kutub, Beirut, 1403 AH
37. The meanings of the Qur'an and its syntax by Abu Ishaq al-Zajaj, edited by Abdul Jalil Abdo Shalabi, 1st edition, Alam al-Kutub, Lebanon, 1408 AH.
38. mu'jam of Vocabulary of the Words of the Quran, Al-Raghib Al-Isfahani, Abu Al-Qasim Al-Hussein Bin Muhammad, 502 AH, edited by Nadim Maraachli, Dar Al-Kitab Al-Arabi, Beirut, 1972 AD.
39. Manahil of the Irfan in the Sciences of the Qur'an, Muhammad Abd al-Azim al-Zarqani, verified and extracted its verses and hadiths, and commented on it by Dr. Badi' al-Sayyid al-Lahham, 2nd edition, Dar Qutaiba, 1422 AH
40. Munjed of the muqre'in, Ibn Al-Jazari, Abu Al-Khair Muhammad bin Muhammad, Dar Al-Kutub Al-Alami, Lebanon, 1400 AH
41. Al muwaddah in the faces of the readings and their causes, by Ibn Abi Maryam Al-Shirazi, 565 AH, a phonetic, morphological and grammatical study, by Saleh Haidar Ali Al-Jumaili, PhD thesis, Al-Mustansiriya University, College of Arts, 2002 AD
42. Al neshar in the ten readings of Ibn Al-Jazari, corrected by Ali Muhammad Al-Dabaa, Dar Al-Kutub Al-Alami, Beirut

ثبت المحتويات

الصفحة	الموضوع
1	المقدمة
3 – 2	المبحث الأول التعريف بالمصطلحات
2	1 الدلالة
2	2 الصرف لغةً واصطلاحاً
2	3 القراءات لغةً واصطلاحاً
7 – 3	المبحث الثاني أبنية الأفعال
3	المجرد والمزيد
3	بين فَعَلَ يَفْعُلُ و فَعَلَ يَفْعُلُ
4	ما كان أصله ثلاثياً
4	بين فَعَلَ يَفْعُلُ و فَعَلَ يَفْعُلُ
4	بين فَعَلَ يَفْعُلُ و فَعَلَ يَفْعُلُ
5 – 4	بين فَعَلَ يَفْعُلُ و فَعَلَ يَفْعُلُ
5	بين فَعَلَ يَفْعُلُ و فَعَلَ يَفْعُلُ
5	بين فَعَلَ يَفْعُلُ و فَعَلَ يَفْعُلُ

6	بين فَعْل و فاعل
6	بين فَعْل و أفْعَل
7	بين فَعْل و فاعل
15 – 8	المبحث الثالث أبنية الأسماء
8	المصادر
9	بين فَعْل و فِعال
9	بين اسم الفاعل والفعل المضارع
10	بين اسم الفاعل وصيغة المبالغة
10	بين اسم المصدر واسم الفاعل
11-10	بين تُفْعِل و تُفَاعِل فَعْل و فاعل
11	بين فَعُول و فَعْل
11	بين الصفة المشبهة واسم الفاعل
12	بين اسم المفعول واسم الفاعل
12	بين اسم الفاعل ومصدر المرة
13	بين اسم المكان والمصدر
13	التذكير والتأنيث
14-13	الإفراد والتثنية والجمع
14	بين المفرد والجمع
14	بين الجمع والمفرد
14	بين التثنية والجمع
14	بين التثنية وجمع التكسير
15-14	بين الجمع وجمع الجمع
16	الخاتمة والنتائج
21 – 17	المصادر
23 – 22	ثبت المحتويات